

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 92

Volume 38

25 April 1995

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ **Commission Regulation (EC) No 891/95 of 21 April 1995 concerning the stopping of fishing for salmon by vessels flying the flag of Finland** 1
- ★ **Commission Regulation (EC) No 892/95 of 24 April 1995 providing for the grant of compensation to producers' organizations in respect of tuna delivered to the canning industry during the period 1 January to 31 March 1994** 2
- ★ **Commission Regulation (EC) No 893/95 of 24 April 1995 providing for the grant of compensation to producers' organizations in respect of tuna delivered to the canning industry during the period 1 April to 30 June 1994** 4
- ★ **Commission Regulation (EC) No 894/95 of 24 April 1995 amending Commission Regulation (EC) No 3144/94 opening and providing for the administration of Community tariff quotas for certain agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States (ACP)** 7
- ★ **Commission Regulation (EC) No 895/95 of 24 April 1995 amending Commission Regulation (EC) No 3147/94 opening and providing for the administration of Community tariff quotas for certain agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States (ACP)** 10
- ★ **Commission Regulation (EC) No 896/95 of 24 April 1995 amending Commission Regulation (EC) No 1280/94 opening and providing for the administration of Community tariff quotas for certain agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States (ACP)** 12
- Commission Regulation (EC) No 897/95 of 24 April 1995 fixing the export refunds on pigmeat 14
- Commission Regulation (EC) No 898/95 of 24 April 1995 fixing the import levies on white sugar and raw sugar 16

Contents (continued)

Commission Regulation (EC) No 899/95 of 24 April 1995 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	18
Commission Regulation (EC) No 900/95 of 24 April 1995 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables	20
Commission Regulation (EC) No 901/95 of 24 April 1995 fixing the agricultural conversion rates	22

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

95/141/EC :

- ★ **Commission Decision of 10 April 1995 approving the plan for the approval of establishments for the purposes of intra-Community trade in poultry and hatching eggs submitted by Sweden ⁽¹⁾** 25

95/142/EC :

- ★ **Commission Decision of 11 April 1995 amending Commission Decision 94/652/EC establishing the inventory and distribution of tasks to be undertaken with the framework of cooperation by Member States in the scientific examination of questions relating to food** 26

95/143/EC :

- ★ **Commission Decision of 18 April 1995 establishing, for the period 1995 to 1999 in Sweden, the list of rural areas under Objective 5b as defined by Council Regulation (EEC) No 2052/88 ⁽¹⁾** 29
-

Corrigenda

- ★ **Corrigendum to Commission Regulation (EC) No 3115/94 of 20 December 1994 amending Annexes I and II to Council Regulation (EEC) No 2658/87 on the tariff and statistical nomenclature and on the Common Customs Tariff (OJ No L 345 of 31. 12. 1994)** 34

⁽¹⁾ Text with EEA relevance

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EC) No 891/95

of 21 April 1995

concerning the stopping of fishing for salmon by vessels flying the flag of Finland

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2847/93 of 12 October 1993 establishing a control system applicable to the common fisheries policy⁽¹⁾, and in particular Article 21 (3) thereof,

Whereas Council Regulation (EC) No 3370/94 of 20 December 1994 allocating, for 1995, catch quotas between Member States for vessels fishing in Latvian waters⁽²⁾, provides for salmon quotas for 1995;

Whereas, in order to ensure compliance with the provisions relating to the quantitative limitations on catches of stocks subject to quotas, it is necessary for the Commission to fix the date by which catches made by vessels flying the flag of a Member State are deemed to have exhausted the quota allocated;

Whereas, according to the information communicated to the Commission, catches of salmon in the waters of ICES division III d (Latvian waters) by vessels flying the flag of Finland or registered in Finland have reached the quota

allocated for 1995; whereas Finland has prohibited fishing for this stock as from 11 March 1995; whereas it is therefore necessary to abide by that date,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Catches of salmon in the waters of ICES division III d (Latvian waters) by vessels flying the flag of Finland or registered in Finland are deemed to have exhausted the quota allocated to Finland for 1995.

Fishing for salmon in the waters of ICES division III d (Latvian waters) by vessels flying the flag of Finland or registered in Finland is prohibited, as well as the retention on board, the transshipment and the landing of such stock captured by the abovementioned vessels after the date of application of this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 11 March 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 April 1995.

For the Commission

Emma BONINO

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 261, 20. 10. 1993, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 363, 31. 12. 1994, p. 90.

COMMISSION REGULATION (EC) No 892/95

of 24 April 1995

providing for the grant of compensation to producers' organizations in respect of tuna delivered to the canning industry during the period 1 January to 31 March 1994

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3759/92 of 17 December 1992 on the common organization of the market in fishery and aquaculture products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 3318/94⁽²⁾, and in particular Article 18 (8) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Council Regulation (EC) No 150/95⁽⁴⁾, and in particular Articles 12 and 13 (1) thereof,

Whereas the compensation referred to in Article 18 of Regulation (EEC) No 3759/92 is granted, under certain conditions, to Community tuna producers' organizations in respect of tuna delivered to the canning industry during the calendar quarter for which prices were recorded, where both the average quarterly price recorded on the Community market and the free-at-frontier price plus any applicable countervailing charge are lower than 93 % of the Community producer price for the product in question;

Whereas examination of the situation of the Community market has shown that for one species of the product in question, for the period 1 January to 31 March 1994, both the average quarterly market price and the free-at-frontier price referred to in Article 18 of Regulation (EEC) No 3759/92 were lower than 93 % of the Community producer price in force as laid down in Commission Regulation (EC) No 281/94 of 8 February 1994 adjusting the prices fixed in ecus in the fishery products sector for the 1994 fishing year as a result of the monetary realignments⁽⁵⁾;

Whereas the quantities eligible for compensation, within the meaning of Article 18 (2) of Regulation (EEC) No 3759/92, may not under any circumstances exceed, for the

quarter concerned, the limits laid down in paragraph 4 of that Article;

Whereas during the quarter concerned the quantities sold and delivered to the canning industry established in Community customs territory were higher overall than 62,8 % of the quantities of tuna used by the industry during the same quarter and, for yellowfin tuna weighing more than 10 kg, more than 110 % of those sold and delivered during the same quarter of the fishing years 1984 to 1986; whereas since these quantities exceed the limit set by the third indent of Article 18 (4) of Regulation (EEC) No 3759/92 for yellowfin tuna weighing over 10 kg, the total quantities of those products eligible for compensation should therefore be limited and allocated between the producers' organizations concerned in proportion to their respective outputs during the same quarter of the 1984 to 1986 fishing years;

Whereas the granting of compensation for the product in question should therefore be decided for the period 1 January to 31 March 1994;

Whereas Article 9 of Commission Regulation (EEC) No 2381/89⁽⁶⁾ stipulates that the agricultural conversion rate applicable to the compensatory allowance for tuna for canning shall be that in force on the day the product is sold; whereas the agricultural conversion rate for the period 1 October to 31 December 1993 is, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 1209/93⁽⁷⁾, affected by a correcting factor of 1,207509; whereas this must be taken into account in the compensation rate set;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fishery Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The compensatory allowance referred to in Article 18 of Regulation (EEC) No 3759/92 shall be granted for the period 1 January to 31 March 1994 in respect of the following tuna weighing more than 10 kg:

⁽¹⁾ OJ No L 388, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 350, 31. 12. 1994, p. 15.

⁽³⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 22, 30. 1. 1995, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 37, 9. 2. 1994, p. 5.

⁽⁶⁾ OJ No L 225, 3. 8. 1989, p. 33.

⁽⁷⁾ OJ No L 122, 18. 5. 1993, p. 41.

(ECU/tonne)

Product	Maximum allowance (application of first and second indents of Article 18 (3) of Regulation (EEC) No 3759/92)
Yellowfin tuna larger than 10 kg	17

Article 2

1. The total quantities on which the allowance may be granted are :

— Yellowfin tuna larger than 10 kg : 24 780 tonnes.

2. The allocation of these total quantities among the producers' organizations concerned is specified in the Annex hereto.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 April 1995.

For the Commission

Emma BONINO

Member of the Commission

ANNEX

Allocation among producers' organizations of the quantities of tuna which may qualify for compensation for the period 1 January to 31 March 1994 in accordance with Article 18 (5) of Regulation (EEC) No 3759/92, with quantities per compensation percentage band :

— Yellowfin tuna larger than 10 kg

(tonnes)

Producers' organization	Quantities eligible			Total quantities
	100 % (Article 18 (5), first indent)	95 % (Article 18 (5), second indent)	90 % (Article 18 (5), third indent)	
Organización de Productores Asociados de Grandes Congeladores (OPAGAC)	5 138	514	664	6 316
Organización de Productores de Túnidos Congelados (OPTUC)	8 327	833	675	9 835
Organisation de producteurs de thon congelé (ORTHONGEL)	8 629	0	0	8 629
Total quantities	22 094	1 347	1 339	24 780

COMMISSION REGULATION (EC) No 893/95**of 24 April 1995****providing for the grant of compensation to producers' organizations in respect of tuna delivered to the canning industry during the period 1 April to 30 June 1994**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3759/92 of 17 December 1992 on the common organization of the market in fishery and aquaculture products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 3318/94⁽²⁾, and in particular Article 18 (8) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95 of 30 January 1995⁽⁴⁾, and in particular Articles 12 and 13 (1) thereof,

Whereas the compensation referred to in Article 18 of Regulation (EEC) No 3759/92 is granted, under certain conditions, to Community tuna producers' organizations in respect of quantities of tuna delivered to the canning industry during the calendar quarter for which prices were recorded, where both the average quarterly price recorded on the Community market and the free-at-frontier price plus any applicable countervailing charge are lower than 93 % of the Community producer price for the product in question ;

Whereas examination of the situation of the Community market has shown that for two species of the product in question, for the period 1 April to 30 June 1994, both the average quarterly market price and the free-at-frontier price referred to in Article 18 of Regulation (EEC) No 3759/92 were lower than 93 % of the Community producer price in force as laid down in Commission Regulation (EC) No 281/94 of 8 February 1994 adjusting the prices fixed in ecus in the fishery products sector for the 1994 fishing year as a result of the monetary realignments⁽⁵⁾;

Whereas the quantities eligible for compensation, within the meaning of Article 18 (2) of Regulation (EEC) No 3759/92, may not under any circumstances exceed, for the

quarter concerned, the limits laid down in paragraph 4 of that Article ;

Whereas during the quarter concerned the quantities sold and delivered to the canning industry established in Community customs territory were higher overall than 62,8 % of the quantities of tuna used by the industry during the same quarter and, for yellowfin tuna weighing more than 10 kg, more than 110 % of those sold and delivered during the same quarter of the fishing years 1984 to 1986 ; whereas since these quantities exceed the limit set by the first indent of Article 18 (4) of Regulation (EEC) No 3759/92 for bigeye tuna and by the third indent of that Article for yellowfin tuna weighing over 10 kg, the total quantities of those products eligible for compensation should therefore be limited and allocated between the producers' organizations concerned in proportion to their respective outputs during the same quarter of the 1984 to 1986 fishing years ;

Whereas the granting of compensation for the product in question should therefore be decided for the period 1 April to 30 June 1994 ;

Whereas Article 9 of Commission Regulation (EEC) No 2381/89⁽⁶⁾ stipulates that the agricultural conversion rate applicable to the compensatory allowance for tuna for canning shall be that in force on the day the product is sold ; whereas the agricultural conversion rate for the period 1 October to 31 December 1993 is, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 1209/93⁽⁷⁾, affected by a correcting factor of 1,207509 ; whereas this must be taken into account in the compensation rate set ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fishery Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The compensatory allowance referred to in Article 18 of Regulation (EEC) No 3759/92 shall be granted for the period 1 April to 30 June 1994 in respect of the following products :

⁽¹⁾ OJ No L 388, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 350, 31. 12. 1994, p. 15.

⁽³⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 22, 30. 1. 1995, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 37, 9. 2. 1994, p. 5.

⁽⁶⁾ OJ No L 225, 3. 8. 1989, p. 33.

⁽⁷⁾ OJ No L 122, 18. 5. 1993, p. 41.

(ECU/tonne)

Product	Maximum allowance (application of first and second indents of Article 18 (3) of Regulation (EEC) No 3759/92)
Yellowfin tuna larger than 10 kg	51
Bigeye tuna	57

Article 2

1. The total quantities on which the allowance may be granted are :

- Yellowfin tuna larger than 10 kg : 27 104 tonnes,
— Bigeye tuna : 1 440 tonnes.

2. The allocation of these total quantities among the producers' organizations concerned is specified in the Annex hereto.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 April 1995.

For the Commission

Emma BONINO

Member of the Commission

ANNEX

Allocation among producers' organizations of the quantities of tuna which may qualify for compensation for the period 1 April to 30 June 1994 in accordance with Article 18 (5) of Regulation (EEC) No 3759/92, with quantities per compensation percentage band :

— Yellowfin tuna larger than 10 kg

Producers' organization	Quantities eligible			Total quantities
	100 % (Article 18 (5), first indent)	95 % (Article 18 (5), second indent)	90 % (Article 18 (5), third indent)	
Organización de Productores Asociados de Grandes Congeladores (OPAGAC)	5 720	572	1 995	8 287
Organización de Productores de Túnidos Congelados (OPTUC)	8 902	890	1 992	11 784
Organisation de producteurs de thon congelé (ORTHONGEL)	7 033	0	0	7 033
Total quantities	21 655	1 462	3 987	27 104

— Bigeye tuna

Producers' organization	Quantities eligible			Total quantities
	100 % (Article 18 (5), first indent)	95 % (Article 18 (5), second indent)	90 % (Article 18 (5), third indent)	
Organización de Productores Asociados de Grandes Congeladores (OPAGAC)	576	0	0	576
Organización de Productores de Túnidos Congelados (OPTUC)	23	2	362	387
Organisation de producteurs de thon congelé (ORTHONGEL)	10	0	0	10
Associação de produtores de Atum e Similares dos Açores (APASA)	443	0	0	443
Cooperativa de pesca da Arquipélago da Madeira (COOPESCAMADEIRA)	2	0	0	2
Organización de Productores de Túnidos y Pesca fresca de Lanzarote (OPP 42)	22	0	0	22
Total quantities	1 076	2	362	1 440

COMMISSION REGULATION (EC) No 894/95

of 24 April 1995

amending Commission Regulation (EC) No 3144/94 opening and providing for the administration of Community tariff quotas for certain agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States (ACP)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 715/90 of 5 March 1990 on the arrangements applicable to agricultural products and certain goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States (ACP) or in the overseas countries and territories (OCTs)⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2484/94⁽²⁾, and in particular Article 27 thereof,

Whereas, by Regulation (EC) No 3144/94⁽³⁾, the Commission opened Community tariff quotas, with reduced duty, for certain agricultural products; whereas a discrepancy has been found between the additional rates

shown in the table in Regulation (EC) No 3144/94 and those in the combined nomenclature; whereas this amendment is applicable with effect from 1 January 1995; whereas it seems necessary to amend this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The table in Regulation (EC) No 3144/94 is replaced by the following table:

Order No	CN code	Taric subdivision	Description	Volume (tonnes)	Rate of duty (%)
'09.1610	0808 10 10		Apples, fresh from 1 January to 31 December 1995	1 000	4,5 MIN 0,2 ECU/100 kg/net
	0808 10 51				4 MIN 1,1 ECU/100 kg/net
	0808 10 53				4 MIN 1,1 ECU/100 kg/net
	0808 10 59				4 MIN 1,1 ECU/100 kg/net
	0808 10 61				3 MIN 0,7 ECU/100 kg/net
	0808 10 63				3 MIN 0,7 ECU/100 kg/net
	0808 10 69				3 MIN 0,7 ECU/100 kg/net
	0808 10 71	*10			2,7
		*20			2,9 + 1 ECU/100 kg/net
		*30			2,9 + 2 ECU/100 kg/net
		*40			2,9 + 3 ECU/100 kg/net
		*50			2,9 + 4 ECU/100 kg/net
		*60			2,9 + 28,7 ECU/100 kg/net
	0808 10 73	*10			2,7
		*20			2,9 + 1 ECU/100 kg/net
		*30			2,9 + 2 ECU/100 kg/net
		*40			2,9 + 3 ECU/100 kg/net
		*50			2,9 + 4 ECU/100 kg/net
		*60			2,9 + 28,7 ECU/100 kg/net
	0808 10 79	*10			2,7
		*20			2,9 + 1 ECU/100 kg/net
		*30			2,9 + 2 ECU/100 kg/net
		*40			2,9 + 3 ECU/100 kg/net
		*50			2,9 + 4 ECU/100 kg/net
		*60			2,9 + 28,7 ECU/100 kg/net

⁽¹⁾ OJ No L 84, 30. 3. 1990, p. 85.

⁽²⁾ OJ No L 265, 15. 10. 1994, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 332, 22. 12. 1994, p. 17.

Order No	CN code	Taric subdivision	Description	Volume (tonnes)	Rate of duty (%)
09.1610 (cont'd)	0808 10 92	*10			6,6
		*20			6,7 + 1 ECU/100 kg/net
		*30			6,7 + 2 ECU/100 kg/net
		*40			6,7 + 3 ECU/100 kg/net
		*50			6,7 + 4 ECU/100 kg/net
		*60			6,7 + 28,7 ECU/100 kg/net
	0808 10 94	*10			6,6
		*20			6,7 + 1 ECU/100 kg/net
		*30			6,7 + 2 ECU/100 kg/net
		*40			6,7 + 3 ECU/100 kg/net
		*50			6,7 + 4 ECU/100 kg/net
		*60			6,7 + 28,7 ECU/100 kg/net
	0808 10 98	*10			6,6
		*20			6,7 + 1 ECU/100 kg/net
		*30			6,7 + 2 ECU/100 kg/net
		*40			6,7 + 3 ECU/100 kg/net
		*50			6,7 + 4 ECU/100 kg/net
		*60			6,7 + 28,7 ECU/100 kg/net
09.1612	0808 20 10		Pears, fresh from 1 January to 31 December 1995	1 000	4,5 MIN 0,2 ECU/100 kg/net
	0808 20 31				5 MIN 0,7 ECU/100 kg/net
	0808 20 37				2,5 MIN 1 ECU/100 kg/net
	0808 20 41	*11			2,5 MIN 1 ECU/100 kg/net
		*19			2,3 MIN 0,9 ECU/100 kg/net
		*51			
		*59			
	0808 20 47	*11			2,3
		*19			2,4 + 1 ECU/100 kg/net
		*21			
		*29			2,4 + 2,1 ECU/100 kg/net
		*31			
		*39			2,4 + 3,1 ECU/100 kg/net
		*41			
		*49			2,4 + 4,1 ECU/100 kg/net
		*51			
		*59			2,4 + 28,7 ECU/100 kg/net
		*61			
		*69			
	0808 20 51	*11			4,6
		*19			4,8 + 1 ECU/100 kg/net
		*21			
		*29			4,8 + 2,1 ECU/100 kg/net
		*31			
		*39			4,8 + 3,1 ECU/100 kg/net
		*41			
		*49			4,8 + 4,1 ECU/100 kg/net
		*51			
		*59			4,8 + 28,7 ECU/100 kg/net
		*61			
		*69			
	0808 20 57	*11			6,3
		*19			6,3 + 0,9 ECU/100 kg/net
		*21			
		*29			6,3 + 1,7 ECU/100 kg/net
		*31			
		*39			6,3 + 2,6 ECU/100 kg/net
		*41			
		*49			6,3 + 3,5 ECU/100 kg/net
		*51			
		*59			6,3 + 28,7 ECU/100 kg/net
		*61			
		*69			

Order No	CN code	Taric subdivision	Description	Volume (tonnes)	Rate of duty (%)
09.1612 (cont'd)	0808 20 67	*11			6,3
		*19			
		*21			6,3 + 1,1 ECU/100 kg/net
		*29			
		*31			6,3 + 2,2 ECU/100 kg/net
		*39			
		*41			6,3 + 3,4 ECU/100 kg/net
		*49			
		*51			6,3 + 4,5 ECU/100 kg/net
		*59			
09.1615	ex 0806 10 15 ex 0806 10 29 (*)		— — — — other :	400	0
			— seedless table grapes :		
			— from 1 January to 31 December 1995		

(*) CN code from 1 January 1995.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It is applicable from 1 January 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 April 1995.

For the Commission

Mario MONTI

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EC) No 895/95

of 24 April 1995

amending Commission Regulation (EC) No 3147/94 opening and providing for the administration of Community tariff quotas for certain agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States (ACP)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 715/90 of 5 March 1990 on the arrangements applicable to agricultural products and certain goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States (ACP)⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2484/94⁽²⁾, and in particular Article 27 thereof,

Whereas pursuant to Regulation (EC) No 2763/94⁽³⁾, as amended by Commission Regulation (EC) No 3147/94⁽⁴⁾, the Commission opened duty-free or reduced-duty Community tariff quotas for certain agricultural products for including fresh or chilled tomatoes, other than cherry tomatoes, of CN codes ex 0702 00 15, 0702 00 20,

0702 00 45, 0702 00 50 ; whereas a discrepancy has been found between the additional rates in the table in Regulation (EC) No 3147/94 and those in the combined nomenclature ; whereas this amendment is applicable from 1 January 1995 ; whereas it seems necessary to amend this Regulation ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The table in Regulation (EC) No 3147/94 is replaced by the following table :

Order No	CN code	Taric subdivision	Description	Volume (tonnes)	Rate of duty (%)
'09.1601	0702 00 15	*19	Tomatoes, other than the cherry tomatoes, fresh or refrigerated from 15 November to 30 April of next year	2 000	4,2
		*29			4,2+1,8 ECU/100 kg/net
		*39			4,2+3,6 ECU/100 kg/net
		*49			4,2+5,4 ECU/100 kg/net
		*59			4,2+7,3 ECU/100 kg/net
		*69			4,2+36 ECU/100 kg/net
	0702 00 20	*13			4,2
		*63			
		*17			4,2+2,4 ECU/100 kg/net
		*67			
		*23			4,2+4,8 ECU/100 kg/net
		*73			
		*27			4,2+7,1 ECU/100 kg/net
		*77			
		*33			4,2+9,5 ECU/100 kg/net
		*83			
		*37			4,2+36 ECU/100 kg/net
		*87			

⁽¹⁾ OJ No L 84, 30. 3. 1990, p. 85.

⁽²⁾ OJ No L 265, 15. 10. 1994, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 294, 15. 11. 1994, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ No L 332, 22. 12. 1994, p. 26.

Order No	CN code	Taric subdivision	Description	Volume (tonnes)	Rate of duty (%)
09.1601 (cont'd)	0702 00 45	*12			4,2
		*32			
		*52			
		*14			4,2+1,4 ECU/100 kg/net
		*34			
		*54			
		*17			4,2+2,8 ECU/100 kg/net
		*37			
		*57			
		*22			4,2+4,1 ECU/100 kg/net
		*42			
		*62			
		*24			4,2+5,5 ECU/100 kg/net
		*44			
		*64			
		*27			4,2+36 ECU/100 kg/net
		*47			
		*67			
	0702 00 50	*19			4,2
		*29			4,2+1,5 ECU/100 kg/net
		*39			4,2+3 ECU/100 kg/net
		*49			4,2+4,4 ECU/100 kg/net
		*59			4,2+5,9 ECU/100 kg/net
		*69			4,2+36 ECU/100 kg/net'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It is applicable from 1 January 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 April 1995.

For the Commission

Mario MONTI

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EC) No 896/95

of 24 April 1995

amending Commission Regulation (EC) No 1280/94 opening and providing for the administration of Community tariff quotas for certain agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States (ACP)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 715/90 of 5 March 1990, on the arrangements applicable to agricultural products and certain goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States (ACP)⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2484/94⁽²⁾, and in particular Article 27 thereof,

Whereas, by Regulation (EC) No 1280/94⁽³⁾, the Commission applied duty-free reference quantities to certain agricultural products; whereas following the Uruguay Round negotiations, certain combined nomenclature codes have been amended; whereas, by virtue of Regulation (EC) No 2484/94, seedless table grapes are

included among the products to which reference quantities apply; whereas the amendments in question are applicable from 1 February until 31 March for seedless table grapes and from 1 January 1995 for other products; Whereas it is necessary to amend this Regulation accordingly;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The table of the Annex shown in Regulation (EC) No 1280/94 is to be replaced by the following table :

(tonnes)					
Order No	CN code	Taric code	Description	Period	Reference quantities
'12.0030	ex 0704 90 90	0704 90 90*92	Cabbages, fresh or chilled	1.11 to 31.12.1995	1 000
12.0050	ex 0705 11 10	0705 11 10*23	Iceberg lettuce, (<i>Lactuca sativa</i> L, var. capitata L)	1.7 to 31.10.1995	1 000
12.0060	ex 0709 10 30 0709 10 40	0709 10 30*80	Globe artichokes fresh or chilled	1.10 to 31.12.1995	1 000
12.0080	ex 0809 10 10 ex 0809 10 50	0809 10 10*10 0809 10 50*30 0809 10 50*70	Apricots, fresh	1.9.1994 to 30. 4.1995	2 000
12.0090	ex 0809 20 11 ex 0809 20 19 ex 0809 20 71 ex 0809 20 79	0809 20 11*10 0809 20 19*11 *19 0809 20 71*50 0809 20 79*51 *59	Cherries, fresh	1.11.1994 to 31.3.1995	2 000
12.0100	ex 0809 30 11 ex 0809 30 19 ex 0809 30 51 ex 0809 30 59	0809 30 11*10 0809 30 19*10 0809 30 51*80 0809 30 59*80	Peaches (including nectarines, fresh)	1.12.1994 to 31. 3.1995	2 000
12.0110	ex 0809 40 10 ex 0809 40 40	0809 40 10*10 0809 40 40*80	Plums, fresh	15.12.1994 to 31.3.1995	2 000
12.0120	ex 0806 10 29	0806 10 29*21	Seedless table grapes	1.2 to 31.3.1995	100'

⁽¹⁾ OJ No L 84, 30. 3. 1990, p. 85.

⁽²⁾ OJ No L 265, 15. 10. 1994, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 140, 3. 6. 1994, p. 10.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 February 1995 for grapes of order No 12.0120 and from 1 January 1995 for other products.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 April 1995.

For the Commission

Mario MONTI

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EC) No 897/95

of 24 April 1995

fixing the export refunds on pigmeat

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2759/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in pigmeat⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden and by Regulation (EC) No 3290/94⁽²⁾, and in particular the first sentence of Article 15 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2768/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on pigmeat and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, and in particular Article 5 (1) thereof,

Whereas Article 15 of Regulation (EEC) No 2759/75 provides that the difference between prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) of that Regulation and prices for these products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas it follows from applying these rules and criteria to the present situation on the market in pigmeat that the refund should be fixed as set out below;

Whereas facilities exist at present for the export of pigs falling within CN codes 0103 91 10 and 0103 92 19 and certain products falling within CN code 0203; whereas a refund should be fixed for these products taking particular account of the conditions of competition for Community exporters on world markets;

Whereas, in the case of products falling within CN codes 0210 19 51 and 0210 19 81, the refund should be limited to an amount which takes account of the qualitative characteristics of each of the products falling within these codes and of the foreseeable trend of production costs on the world market; whereas it is important that the Community should continue to take part in international trade in the case of certain typical Italian products falling within CN code 0210 91 81;

Whereas, because of the conditions of competition in certain third countries, which are traditionally importers of products falling within CN codes 1601 00 and 1602,

the refund for these products should be fixed so as to take this situation into account; whereas steps should be taken to ensure that the refund is granted only for the net weight of the edible substances, to the exclusion of the net weight of the bones possibly contained in the said preparations;

Whereas, since economically significant quantities of other pigmeat products are not being exported at present, there is no need to fix a refund for these products;

Whereas Article 4 of Regulation (EEC) No 2768/75 provides that the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund on the products listed in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 2759/75 according to destination;

Whereas the refunds should be fixed taking account of the amendments to the refund nomenclature established by Commission Regulation (EEC) No 3846/87⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EC) No 836/95⁽⁵⁾;

Whereas Council Regulation (EEC) No 990/93⁽⁶⁾ prohibits trade between the European Community and the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro); whereas this prohibition does not apply in certain situations as comprehensively listed in Articles 2, 4, 5 and 7 thereof; whereas account should be taken of this fact when fixing the refunds;

Whereas the Management Committee for Pigmeat has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The list of products on which the export refund specified in Article 15 of Regulation (EEC) No 2759/75 is granted and the amount of the refund shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 25 April 1995.

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 349, 31. 12. 1994, p. 105.

⁽³⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 39.

⁽⁴⁾ OJ No L 366, 24. 12. 1987, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 88, 21. 4. 1995, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 102, 28. 4. 1993, p. 14.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 April 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 24 April 1995 fixing the export refunds on pigmeat

(ECU/100 kg net weight)

Product code	Destination of refund (1)	Amount of refund
0103 91 10 000	01	0,00
0103 92 19 000	01	0,00
0203 11 10 000	01	22,00
0203 12 11 100	01	22,00
0203 12 19 100	01	22,00
0203 19 11 100	01	22,00
0203 19 13 100	01	22,00
0203 19 15 100	01	14,00
0203 19 55 120	01	0,00
0203 19 55 190	01	0,00
0203 19 55 311	01	0,00
0203 19 55 391	01	0,00
0203 21 10 000	01	22,00
0203 22 11 100	01	22,00
0203 22 19 100	01	22,00
0203 29 11 100	01	22,00
0203 29 13 100	01	22,00
0203 29 15 100	01	14,00
0203 29 55 120	01	0,00
0203 29 55 190	01	0,00
0203 29 55 311	01	0,00
0203 29 55 391	01	0,00
0210 11 11 100	01	0,00
0210 11 31 110	01	85,00
0210 11 31 910	01	66,00
0210 12 11 100	01	0,00
0210 12 19 100	01	18,00

(ECU/100 kg net weight)

Product code	Destination of refund (1)	Amount of refund
0210 19 40 100	01	0,00
0210 19 51 100	01	0,00
0210 19 51 310	01	0,00
0210 19 81 100	01	85,00
0210 19 81 300	01	66,00
1601 00 10 100	01	8,00
1601 00 91 100	01	30,00
1601 00 99 100	01	18,00
1602 10 00 000	01	0,00
1602 20 90 100	01	8,00
1602 41 10 100	01	0,00
1602 41 10 210	01	54,00
1602 41 10 290	01	0,00
1602 42 10 100	01	0,00
1602 42 10 210	01	42,00
1602 42 10 290	01	0,00
1602 49 11 110	01	0,00
1602 49 11 190	01	8,00
1602 49 13 110	01	0,00
1602 49 13 190	01	0,00
1602 49 15 110	01	0,00
1602 49 15 190	01	0,00
1602 49 19 110	01	0,00
1602 49 19 190	01	21,00
1602 49 30 100	01	6,00
1602 49 50 100	01	0,00
1602 90 10 100	01	0,00
1902 20 30 100	01	0,00

(1) The destinations are as follows:

01 All third countries.

NB: The product codes and the footnotes are defined in amended Commission Regulation (EEC) No 3846/87.

COMMISSION REGULATION (EC) No 898/95
of 24 April 1995
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 283/95 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95 ⁽⁴⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Commission Regulation (EC) No 1957/94 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 885/95 ⁽⁶⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Commission Regulation (EC) No 1957/94 to

the information known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto;

Whereas, in order to make it possible for the levy arrangements to function normally, the representative market rate established during the reference period from 21 April 1995, as regards floating currencies, should be used to calculate the levies,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 25 April 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 April 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 34, 14. 2. 1995, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 198, 30. 7. 1994, p. 88.

⁽⁶⁾ OJ No L 91, 22. 4. 1995, p. 24.

ANNEX

to the Commission Regulation of 24 April 1995 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

(ECU/100 kg)

CN code	Levy ⁽¹⁾
1701 11 10	39,59 ⁽¹⁾
1701 11 90	39,59 ⁽¹⁾
1701 12 10	39,59 ⁽¹⁾
1701 12 90	39,59 ⁽¹⁾
1701 91 00	51,20
1701 99 10	51,20
1701 99 90	51,20 ⁽²⁾

⁽¹⁾ The levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 or 3 of Commission Regulation (EEC) No 837/68 (OJ No L 151, 30. 6. 1968, p. 42), as last amended by Regulation (EEC) No 1428/78 (OJ No L 171, 28. 6. 1978, p. 34).

⁽²⁾ In accordance with Article 16 (2) of Regulation (EEC) No 1785/81 this amount is also applicable to sugar obtained from white and raw sugar containing added substances other than flavouring or colouring matter.

⁽³⁾ No import levy applies to OCT originating products according to Article 101 (1) of Decision 91/482/EEC.

COMMISSION REGULATION (EC) No 899/95

of 24 April 1995

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden, and in particular Articles 10 (5) and 11 (3) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽²⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95⁽³⁾,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EC) No 502/95⁽⁴⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, in order to make it possible for the levy arrangements to function normally, the representative market

rate established during the reference period from 21 April 1995, as regards floating currencies, should be used to calculate the levies ;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EC) No 502/95 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (1) (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 1766/92 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 25 April 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 April 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 50, 7. 3. 1995, p. 15.

ANNEX

to the Commission Regulation of 24 April 1995 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CN code	Third countries (*)
0709 90 60	115,17 ⁽²⁾ ⁽³⁾
0712 90 19	115,17 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1001 10 00	60,05 ⁽¹⁾ ⁽³⁾ ⁽¹¹⁾
1001 90 91	112,95
1001 90 99	112,95 ⁽⁹⁾ ⁽¹¹⁾
1002 00 00	142,52 ⁽⁹⁾
1003 00 10	113,78
1003 00 90	113,78 ⁽⁹⁾
1004 00 00	115,27
1005 10 90	115,17 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1005 90 00	115,17 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1007 00 90	118,27 ⁽⁹⁾
1008 10 00	58,14 ⁽⁹⁾
1008 20 00	63,76 ⁽⁹⁾ ⁽⁹⁾
1008 30 00	0 ⁽⁹⁾
1008 90 10	(7)
1008 90 90	0
1101 00 11	201,53 ⁽⁹⁾
1101 00 15	201,53 ⁽⁹⁾
1101 00 90	201,53 ⁽⁹⁾
1102 10 00	245,15
1103 11 10	134,65
1103 11 90	228,93
1107 10 11	214,19
1107 10 19	163,36
1107 10 91	215,67 ⁽¹⁰⁾
1107 10 99	164,47 ⁽⁹⁾
1107 20 00	189,50 ⁽¹⁰⁾

(1) Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,7245/tonne.

(2) In accordance with Regulation (EEC) No 715/90 the levies are not applied to products imported directly into the French overseas departments, originating in the African, Caribbean and Pacific States.

(3) Where maize originating in the ACP is imported into the Community the levy is reduced by ECU 2,186/tonne.

(4) Where millet and sorghum originating in the ACP is imported into the Community the levy is applied in accordance with Regulation (EEC) No 715/90.

(5) Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,7245/tonne.

(6) The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 (OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10), as last amended by Regulation (EEC) No 1902/92 (OJ No L 192, 11. 7. 1992, p. 3), and Commission Regulation (EEC) No 2622/71 (OJ No L 271, 10. 12. 1971, p. 22), as amended by Regulation (EEC) No 560/91 (OJ No L 62, 8. 3. 1991, p. 26).

(7) The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within CN code 1008 90 10 (triticale).

(8) No levy applies to OCT originating products according to Article 101 (1) of Decision 91/482/EEC.

(9) Products falling within this code, imported from Poland or Hungary under the Agreements concluded between those countries and the Community and under the Interim Agreement between the Czech Republic, the Slovak Republic, Bulgaria and Romania and the Community and in respect of which EUR.1 certificates issued in accordance with amended Regulation (EC) No 121/94 or amended Regulation (EC) No 335/94 have been presented, are subject to the levies set out in the Annex to that Regulation.

(10) In accordance with Council Regulation (EEC) No 1180/77 this levy is reduced by ECU 6,569 per tonne for products originating in Turkey.

(11) The levy for the products falling within this code in accordance with Regulation (EC) No 774/94 is restricted under the conditions of this Regulation.

COMMISSION REGULATION (EC) No 900/95**of 24 April 1995****establishing the standard import values for determining the entry price of
certain fruit and vegetables**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994, on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables⁽¹⁾, as amended by Regulation (EC) No 553/95⁽²⁾, and in particular Article 4 (1) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the units of account on the conversion rates to be applied with the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95⁽⁴⁾, and in particular Article 3 (3) thereof,

Whereas Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commis-

sion fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto;

Whereas, in compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 25 April 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 April 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 337, 24. 12. 1994, p. 66.

⁽²⁾ OJ No L 56, 14. 3. 1995, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 24 April 1995 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(ECU/100 kg)

CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value
0702 00 20	052	86,6
	060	80,2
	204	70,4
	212	117,9
	624	110,9
	999	93,2
0707 00 15	052	47,2
	053	166,9
	060	39,2
	066	75,0
	068	73,8
	204	49,1
	624	207,3
0709 90 75	999	94,1
	052	129,7
	204	77,5
	624	196,3
	999	134,5

⁽¹⁾ Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 3079/94 (OJ No L 325, 17. 12. 1994, p. 17). Code '999' stands for 'of other origin.'

COMMISSION REGULATION (EC) No 901/95
of 24 April 1995
fixing the agricultural conversion rates

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95⁽²⁾, and in particular Article 3 (1) thereof,

Whereas the agricultural conversion rates were fixed by Commission Regulation (EC) No 835/95⁽³⁾;

Whereas Article 4 of Regulation (EEC) No 3813/92 provides that, subject to confirmation periods being triggered, the agricultural conversion rate for a currency is to be adjusted where the monetary gap between it and the representative market rate exceeds certain levels;

Whereas the representative market rates are determined on the basis of basic reference periods or, where applicable, confirmation periods, established in accordance with Article 2 of Commission Regulation (EEC) No 1068/93 of 30 April 1993 on detailed rules for determining and applying the agricultural conversion rates⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EC) No 157/95⁽⁵⁾; whereas paragraph 2 of that Article provides that, in cases where the absolute value of the difference between the monetary gaps in two Member States, calculated from the average of the ecu rates for three consecutive quotation days, exceeds six points, the representative market rates are to be adjusted on the basis of the three quotation days in question;

Whereas the confirmation period that began on 26 March 1995 ends on 24 April 1995 in accordance with Article 1 of Commission Regulation (EC) No 758/95 of 3 April 1995 laying down special rules for fixing agricultural conversion rates⁽⁶⁾;

Whereas, as a consequence of the exchange rates recorded from 15 to 24 April 1995, and the application of Article 2 of Regulation (EC) No 758/95 it is necessary to fix a new

agricultural conversion rate for the Italian lira, the Swedish krona and the pound sterling;

Whereas Article 15 (2) of Regulation (EEC) No 1068/93 provides that an agricultural conversion rate fixed in advance is to be adjusted if the gap between that rate and the agricultural conversion rate in force at the time of the operative event applicable for the amount concerned exceeds four points; whereas, in that event, the agricultural conversion rate fixed in advance is brought more closely into line with the rate in force, up to the level of a gap of four points with that rate; whereas the rate which replaces the agricultural conversion rate fixed in advance should be specified,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The agricultural conversion rates are fixed in Annex I hereto.

Article 2

1. In the case referred to in Article 15 (3) of Regulation (EEC) No 1068/93, the agricultural conversion rate fixed in advance shall be replaced by the ecu rate for the currency concerned, shown in Annex II:

- Table A, where the latter rate is higher than the rate fixed in advance,
- Table B, where the latter rate is lower than the rate fixed in advance.

2. However, in the case of agricultural conversion rates fixed in advance before 1 February 1995, the ecu rates listed in Annex II shall be replaced by those set out in Annex III.

Article 3

Regulation (EC) No 835/95 is hereby repealed.

Article 4

This Regulation shall enter into force on 25 April 1995.

⁽¹⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 84, 14. 4. 1995, p. 3.

⁽⁴⁾ OJ No L 108, 1. 5. 1993, p. 106.

⁽⁵⁾ OJ No L 24, 1. 2. 1995, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 75, 4. 4. 1995, p. 11.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 April 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

ANNEX I

Agricultural conversion rates

ECU 1 =	40,8337	Belgian and Luxembourg francs
	7,74166	Danish kroner
	1,94962	German marks
	302,837	Greek drachmas
	198,202	Portuguese escudos
	6,61023	French francs
	5,88000	Finnish marks
	2,19672	Dutch guilders
	0,829498	Irish punt
	2 311,19	Italian lire
	13,7190	Austrian schillings
	170,165	Spanish pesetas
	9,91834	Swedish kroner
	0,836385	Pound sterling

ANNEX II

Agricultural conversion rates fixed in advance and adjusted

Table A			Table B		
ECU 1 =	39,2632	Belgian and Luxembourg francs	ECU 1 =	42,5351	Belgian and Luxembourg francs
	7,44390	Danish kroner		8,06423	Danish kroner
	1,87463	German marks		2,03085	German marks
	291,189	Greek drachmas		315,455	Greek drachmas
	190,579	Portuguese escudos		206,460	Portuguese escudos
	6,35599	French francs		6,88566	French francs
	5,65385	Finnish marks		6,12500	Finnish marks
	2,11223	Dutch guilders		2,28825	Dutch guilders
	0,797594	Irish punt		0,864060	Irish punt
	2 222,30	Italian lire		2,407,49	Italian lire
	13,1913	Austrian schillings		14,2906	Austrian schillings
	163,620	Spanish pesetas		177,255	Spanish pesetas
	9,53687	Swedish kroner		10,3316	Swedish kroner
	0,804216	Pound sterling		0,871234	Pound sterling

ANNEX III

Agricultural conversion rates fixed in advance and adjusted where they were fixed in advance before 1 February 1995

Table A			Table B		
ECU 1 =	47,4107	Belgian and Luxembourg francs	ECU 1 =	51,3615	Belgian and Luxembourg francs
	8,98858	Danish kroner		9,73763	Danish kroner
	2,26363	German marks		2,45227	German marks
	351,613	Greek drachmas		380,915	Greek drachmas
	230,126	Portuguese escudos		249,302	Portuguese escudos
	7,67492	French francs		8,31450	French francs
	6,82707	Finnish marks		7,39599	Finnish marks
	2,55054	Dutch guilders		2,76308	Dutch guilders
	0,963102	Irish punt		1,04336	Irish punt
	2 683,45	Italian lire		2 907,07	Italian lire
	15,9286	Austrian schillings		17,2560	Austrian schillings
	197,573	Spanish pesetas		214,037	Spanish pesetas
	11,5159	Swedish kroner		12,4755	Swedish kroner
	0,971098	Pound sterling		1,05202	Pound sterling

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 10 April 1995

approving the plan for the approval of establishments for the purposes of intra-Community trade in poultry and hatching eggs submitted by Sweden

(Only the Swedish text is authentic)

(Text with EEA relevance)

(95/141/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 90/539/EEC of 15 October 1990, on animal health conditions governing intra-Community trade in, and imports from third countries of, poultry and hatching eggs⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden, and in particular Article 3 (2) thereof,

Whereas by letter dated 23 February 1995 Sweden transmitted a plan to the Commission;

Whereas the plan has been examined and found to meet the requirements of Directive 90/539/EEC, and in particular Annex II thereof;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

Article 1

The plan submitted by Sweden for the approval of establishments for the purposes of intra-Community trade in poultry and hatching eggs is hereby approved.

Article 2

Sweden shall bring into force by 1 April 1995 the laws, regulations and administrative provisions for implementation of the plan referred to in Article 1.

Article 3

This Decision is addressed to the Kingdom of Sweden.

Done at Brussels, 10 April 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 303, 31. 10. 1990, p. 6.

COMMISSION DECISION

of 11 April 1995

amending Commission Decision 94/652/EC establishing the inventory and distribution of tasks to be undertaken with the framework of cooperation by Member States in the scientific examination of questions relating to food

(95/142/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 93/5/EEC of 25 February 1993 on assistance to the Commission and cooperation by the Member States in the scientific examination of questions relating to food ⁽¹⁾, and in particular Article 3 thereof,

Whereas Commission Decision 94/458/EC ⁽²⁾ has laid down rules on the administrative management of cooperation in the scientific examination of questions relating to food ;

Whereas Commission Decision 94/652/EC ⁽³⁾ has established the inventory and distribution of tasks to be undertaken within the framework of cooperation by Member States in the scientific examination of questions relating to food ; whereas Article 3 of Directive 93/5/EEC provides for the updating at least every six months of the inventory and distribution of tasks ;

Whereas the inventory of tasks should be established and updated having regard to the needs for the protection of public health within the Community and the requirements of Community legislation in the foodstuffs sector ;

Whereas the tasks should be distributed having regard to the scientific expertise and resources available within the

Member States and in particular, within the institutes which will be participating in the scientific cooperation ;

Whereas the measures provided for by this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee for Food,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The Annex to Decision 94/652/EC establishing the inventory and distribution of tasks to be undertaken within the framework of cooperation by Member States in the scientific examination of questions relating to food is hereby replaced by the Annex to this Decision.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 11 April 1995.

For the Commission

Martin BANGEMANN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 52, 4. 3. 1993, p. 18.

⁽²⁾ OJ No L 189, 23. 7. 1994, p. 84.

⁽³⁾ OJ No L 253, 29. 9. 1994, p. 29.

ANNEX

**INVENTORY OF TASKS TO BE UNDERTAKEN BY MEMBER STATES WITHIN THE
FRAMEWORK OF COOPERATION BY THE MEMBER STATES IN THE SCIENTIFIC EXAMI-
NATION OF QUESTIONS RELATING TO FOOD**

Subject, nature and extent of the task	Member States to which the task is distributed	Time limit for completion
1. Flavouring substances 1.1. Chemically defined flavouring substances To prepare reports for the safety evaluation of chemically defined flavouring substances ; To establish and maintain a physical and electronic archive of the available toxicological and exposure data for the substances concerned	Denmark (coordinator) Germany, Spain, France, Italy, Netherlands, United Kingdom	30 June 1997
2. Microbiology 2.1. Microbiological criteria Collation of scientific and methodological information with a view to the assessment of microbiological risks for certain foodstuffs. 2.2. Studies related to Temperature Control Study of the behaviour of pathogenic micro-organisms over time and at various temperatures for a variety of foods likely to support the growth of such organisms.	France (coordinator) Belgium, Denmark, Germany, Spain, Ireland, Italy, Netherlands, Austria, Portugal, Finland, Sweden, United Kingdom United Kingdom (coordinator) Denmark, Germany, Spain, France, Ireland, Italy, Netherlands, Austria, Finland, Sweden	31 December 1996 31 October 1995
3. Contaminants 3.1. General questions 3.1.1. Unscheduled and urgent questions To coordinate the collection of data in the Member States required for risk assessment by the Scientific Committee for Food in response to unscheduled and urgent questions related to food contaminants 3.2. Specific questions To prepare reports for SCF risk evaluation of specific contaminants with particular reference to dietary exposure in each Member State. 3.2.1. Aflatoxins 3.2.2. Ochratoxin A	Italy, United Kingdom (overall coordinators) All the Member States United Kingdom (coordinator) Belgium, Denmark, Germany, Spain, France, Ireland, Italy, Netherlands, Austria, Portugal, Sweden Denmark (coordinator) Belgium, Germany, Spain, France, Ireland, Italy, Netherlands, Austria, Finland, Sweden, United Kingdom	30 June 1997 31 December 1995 31 December 1995

Subject, nature and extent of the task	Member States to which the task is distributed	Time limit for completion
3.2.3. Nitrate 3.2.4. Cadmium	Spain (coordinator) Belgium, Denmark, Germany, France, Ireland, Italy, Netherlands, Austria, Portugal, Finland, Sweden, United Kingdom Italy (coordinator) Belgium, Denmark, Germany, Greece, Spain, France, Ireland, Netherlands, Austria, Portugal, Finland, Sweden, United Kingdom	31 December 1995 31 December 1995
4. Intake and exposure assessments 4.1. <i>Study of food consumption data bases in the European Union</i> Improvement in the knowledge of food consumption with a view to the protection of public health, by means of exchanges and collaboration between data-base managers. 4.2. <i>Development of methodologies for the assessment of the dietary intake of food additives</i> Development of systems for the monitoring of food additive consumption and usage in the Member States in support of the requirement of Directive 89/107/EEC and its specific directives on colours, sweeteners and miscellaneous additives.	Ireland (coordinator) Belgium, Denmark, Spain, France, Italy, Netherlands, Austria, Portugal, Finland, Sweden, United Kingdom United Kingdom (coordinator) Denmark, Spain, France, Ireland, Italy, Netherlands, Austria, Finland, Sweden	31 July 1996 31 March 1996
7. Nutrition, allergies and health 7.1. <i>Examination of scientific aspects of the addition of nutrients to food stuffs</i> 7.1.1. Vitamins and minerals 7.1.2.	Netherlands (coordinator) Denmark, Germany, Spain, France, Ireland, Austria, Finland, Sweden, United Kingdom	31 December 1995

COMMISSION DECISION

of 18 April 1995

establishing, for the period 1995 to 1999 in Sweden, the list of rural areas under Objective 5b as defined by Council Regulation (EEC) No 2052/88

(Text with EEA relevance)

(95/143/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2052/88 of 24 June 1988 on the tasks of the Structural Funds and their effectiveness and the coordination of their activities between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing financial instruments ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 3193/94 ⁽²⁾, and in particular Article 11a (3) thereof,

Whereas in accordance with Article 11a (3) of Regulation (EEC) No 2052/88, the new Member State concerned has proposed to the Commission the list of areas which it considers should be eligible under Objective 5b and has provided the Commission with all the information necessary to this end;

Whereas the areas that may receive Community assistance under Objective 5b must meet the criteria laid down in Article 11a of Regulation (EEC) No 2052/88;

Whereas the Commission and Kingdom of Sweden must ensure that the aid is effectively concentrated on the areas suffering from the most severe rural development problems;

Whereas the areas listed in the Annex to this Decision meet the selection criteria of Article 11a of Regulation

(EEC) No 2052/88; whereas they have been identified as the areas suffering from the most severe rural development problems;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Committee on Agricultural Structures and Rural Development,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

For the period 1995 to 1999 in Sweden, the rural areas eligible under Objective 5b as defined by Regulation (EEC) No 2052/88 shall be those listed in the Annex hereto.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 18 April 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 185, 15. 7. 1988, p. 9.

⁽²⁾ OJ No L 337, 24. 12. 1994, p. 11.

*ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO —
BIJLAGE — ANEXO — LIITE — BILAGA*

LISTA DE ZONAS ELEGIBLES PARA EL OBJETIVO Nº 5 b)

FORTEGNELSE OVER STØTTEBERETTIGEDE OMRÅDER I HENHOLD TIL MÅL Nr. 5 b)

VERZEICHNIS DER ZUR FÖRDERUNG NACH ZIEL 5b ABGEGRENZTEN GEBIETE

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΕΠΙΛΕΞΙΜΩΝ ΠΕΡΙΟΧΩΝ ΤΟΥ ΣΤΟΧΟΥ αριθ. 5b)

LIST OF AREAS ELIGIBLE UNDER OBJECTIVE 5 b

LISTE DES ZONES ÉLIGIBLES AU TITRE DE L'OBJECTIF Nº 5 b)

ELENCO DELLE AREE SELEZIONATE PER L'OBIETTIVO 5 b)

LIJST VAN DE UITGEBREIDE GEBIEDEN ONDER DOELSTELLING 5 b)

LISTA DE ÁREAS ELEGÍVEIS AO ABRIGO DO OBJECTIVO Nº 5 b)

LUETTELO 5 b TAVOITTEEN MUKAISISTA ALUEISTA

FÖRTECKNING ÖVER STÖDBERÄTTIGADE OMRÅDEN ENLIGT MÅL 5 b

**CÓDIGOS EMPLEADOS / TEGNFORKLARING / ZEICHENERKLÄRUNG / ΕΠΙΓΡΑΦΗ / LEGEND /
LÉGENDE / LEGENDA / VERKLARING VAN DE AFKORTINGEN / LEGENDA / KOODI / TEXT**

SV	SUECIA / SVERIGE / SCHWEDEN / ΕΟΥΗΔΙΑ / SWEDEN / SUÈDE / SVEZIA / ZWEDEN / SUÉCIA / RUOTSI / SVERIGE
----	---

- (A) — únicamente los municipios (cantons, comarcas, wards, districts, parishes, frazioni)
 — kun kommunerne (cantons, comarcas, wards, districts, parishes, frazioni)
 — nur die Gemeinden (cantons, comarcas, wards, districts, parishes, frazioni)
 — μόνον οι δήμοι/κοινότητες (cantons, comarcas, wards, districts, parishes, frazioni)
 — only the communes (cantons, comarcas, wards, districts, parishes, frazioni)
 — seules les communes (cantons, comarcas, wards, districts, parishes, frazioni)
 — limitatamente ai comuni (cantons, comarcas, wards, districts, parishes, frazioni)
 — enkel de gemeenten (cantons, comarcas, wards, districts, parishes, frazioni)
 — apenas os municípios (cantons, comarcas, wards, districts, parishes, frazioni)
 — vain seuraavat kunnat (cantons, comarcas, wards, districts, parishes, frazioni)
 — endast kommunerna (cantons, comarcas, wards, districts, parishes, frazioni)

SV (SVERIGE)

STOCKHOLM

Län

STOCKHOLMS

(A) endast kommunerna :

Österåker	(Ingmarsö, Vättersö / Siarö, Ljusterö, Ö Lagnö, V Langö, Husarö, Särso, Nässlingen / Hallonstenarna / Brottö / Edö ö / Edö / N Långholmen / Söderön / Hummelmora, Örsö, Koholmen / Alskäret / L Mossön / Fåglarö / Mjölkö, Äpplarö)
Värmdö	(Idholmen / Vårholma / Bjurön / Gränö / Träskö / Grinda / St Betsö / Sippsön / Viggsö, Gällnö, Lådna, Träskö-Storsö, Svartsö, Hjälmo, Möja, Södermöja, Stora Tornö, Löka ö, Hemö, Tjägö, Korsö, Träskoö, Sandön, Harö, Storön / Ladholmen / Aspön / Storö / Hasselö / Eknö / Hasselkobben, Sollenkroka / Arbodaön / Kalvholmen-Galtholmen, Granholmen, N. Stavsudda, S Stavsudda, Skarp-Runmarö, Runmarö / Storön, Trångholmen, Karklö, Nämdö, Bullerön, Uvön, Lilla Nassa, Orrön / Ekholmen / Mörtö / Långviksskär / Biskopsön / Jungfruskär / Villinge / Boskapsön / Gillinge / Tiströnskär, Maderö)
Ekerö	(Adelsö, Björkö, Kurön, Kungshatt)
Haninge	(Gränö / Aspön / Korsholmen / Kalvholmen / Jutholmen, Fiversätraön / Genböte / St Segholmen / Fåglarö / Prästön / Melfjärd / Huvudskär, Ornö, Björkö, Fjärdlång, Utö, Rånö, Aspön / Älö / Norrö / Nåttarö / Mällsten / Bodskär, Kymendö, Björnholmen / Vitsgarn / Långgarn)
Tyresö	(Härsö)
Upplands-Bro	(Dävensö)
Stockholm	(Lombarön)
Södertälje	(Oaxen, Fifång, Ridön, Jurstaholm, Hamnskär, Ledarön)
Nacka	(Gåsö, Tegelön)
Vaxholm	(Skarpö, Rindö, Tynningö / Ramsö)
Norrtälje	(Arholma, Idö / Stridsholmen-Krokholmen, Edsgarn, Lidön / Gisslingö / St Enskär, Gräddö / Asken, Tjockö, Fejan, Sundskär / Söderarms fyrplats, Norrmansö / Stomnarö, Gräskö, Norröva, Söderöra, Svartlöga, Rödlöga / Längskär, Blidö, Yxlan, Högmarsö, Hemmarö / Räcknö / Aspö / Löparö / Väringsö, Granö / Skälbottna / Sv Högarna, Rörskäret / Kålsö / Ormö)
Nynäshamn	(Bedarön, Öja / Landsort, Krokskär, Järflotta)

ÖSTRA MELLANSVERIGE

Län

UPPSALA

(A) endast kommunerna :

Enköping	(Arnö, Bryggsholmen, Flatgarn)
Östhammar	(Gräsö, Rävsten, St Risten, L Risten, Sladdarön, Ormö, Vassarön, Örskär, Klykskär, Ersholmen, Länsö, Fälön)

Län

SÖDERMANLANDS

(A) endast kommunerna :

Nyköping	(Sävö, Långö, Ringsö, Hartsö, Krampö, Rågön)
Oxelösund	(Furön)
Katrineholm	(Täkenön)
Strängnäs	(Tynnelsö, Ringsö)
Trosa	(Gälön, Hökö, Fågelö, Hänö, Askö)

Län

ÖSTERGÖTLANDS

(A) endast kommunerna :

Ödeshög	
Ydre	
Kinda	
Boxholm	
Valdermarsvik	
Norrköping	(Gränsö, Hästö, Arkö, L Rimmö)
Söderköping	(Aspöja / Björkö / Långö / Lindholmen, Risö, Äspholm, St Rimmö, Trännö / Ramsö, Missjö, Vänsö, Kallsö, Skaftö / Korsholma, Äspö, Lammskär, Hindö, Holma)

Län

ÖREBRO

(A) endast kommunerna :

Örebro	(Vinön)
--------	---------

Län

VÄSTMANLANDS

(A) endast kommunerna :

Västerås	(Aggärö, Almö-Lindö, Ridön, Långholmen)
----------	---

	Arboga	(Valen)	
SMÅLAND MED ÖARNA			
Län	JÖNKÖPINGS		(A) endast kommunerna :
	Aneby		
	Jönköping	(Visingsö)	
	Nässjö		
	Sävsjö		
	Vetlanda		
	Eksjö		
	Tranås		
Län	KRONOBERGS		(A) endast kommunerna :
	Uppvidinge		
	Lessebo		
	Tingsryd		
Län	KALMAR		(A) endast kommunerna :
	Högsby		
	Mörbylånga		
	Hultsfred		
	Mönsterås	(Vällö)	
	Oskarshamn	(Hunö, Hamnö, Älö, Vinö, Strupö, Öro, Marsö, Runnö, St Bergö)	
	Västervik		
	Vimmerby		
	Borgholm		
Län	GOTLANDS		
SYDSVERIGE			
Län	BLEKINGE		(A) endast kommunerna :
	Karlskrona	(Aspö, Ytterön / Hästholmen, Inlängan, Stenshamn / Utlängan, Ungskär, Långören)	
	Ronneby	(Saltärna)	
	Karlshamn	(Tärnö, Bokö, Yttre Ekö)	
	Sölvesborg	(Hanö)	
Län	MALMÖHUS		(A) endast kommunerna :
	Landskrona	(Ven)	
VÄSTSVERIGE			
Län	HALLANDS		(A) endast kommunerna :
	Varberg	(Vendelsö)	
	Kungsbacka	(Nidingen)	
Län	GÖTEBORGS & BOHUS		(A) endast kommunerna :
	Öckerö	(Fotö, Hönö, Öckerö, Hälsö, Kalvsund, Björkö, Rörö, Hyppeln, Källö-Knippla, Grötö)	
	Tjörn	(Stora Dyrön, Åstol, Härön, Risö, Lilla Brattön, Tjörnekalv)	
	Orust	(Lyrön, Kåringön, Gullholmen / Härmanö, Malö, Flatö)	
	Sotenäs		
	Munkedal		
	Tanum		
	Göteborg	(Asperö, Brännö, Köpstadsö, Styrsö, Vargö, Donsö, Stora Mosskullen, Vrångö)	
	Kungälv	(Marstrandsö, Gillholmen, Brunskär, Fjällholmen, Långö, Klåverön, Älgön, Brattön, Lövön)	
	Lysekil	(Stora Kornö, Lilla Kornö)	
	Strömstad		
Län	ÄLVSBORGS		(A) endast kommunerna :
	Dals-Ed		
	Färgelanda		
	Bengtfors		
	Mellerud		
	Åmål		

Län	SKARABORGS	(A) endast kommunerna :
	Mariestad (Brommön)	
NORRA MELLANSVERIGE		
Län	VÄRMLANDS	(A) endast kommunerna :
	Eda	
	Årjäng	
	Sunne	
	Karlstad (Jäverön, Åsundaön)	
	Kristinehamn (Välön)	
	Arvika	
	Säffle	
Län	KOPPAR- BERGS	(A) endast kommunerna :
	Gagnef	
	Leksand	
	Rättvik	
	Mora	
Län	GÄVLEBORGS	(A) endast kommunerna :
	Ockelbo	
	Ovanåker	
	Nordanstig	
	Söderhamn	
	Bollnäs	
	Hudiksvall	
MELLERSTA NORRLAND		
Län	VÄSTERNORRLANDS	(A) endast kommunerna :
	Härnösand (Hemsö, Lungön)	
	Örnsköldsvik (Ullvön, Malmön / Trysunda)	
ÖVRE NORRLAND		
Län	VÄSTERBOTTENS	(A) endast kommunerna :
	Nordmaling	
	Robertfors	
	Vännäs	
	Umeå (Holmön, Norrbyskär)	
Län	NORRBOTTENS	(A) endast kommunerna :
	Luleå (St Brändön, Sandön, Altappen, Junkön, Degerön, Kälkholmen, Långön, Hindersön)	

CORRIGENDA

Corrigendum to Commission Regulation (EC) No 3115/94 of 20 December 1994 amending Annexes I and II to Council Regulation (EEC) No 2658/87 on the tariff and statistical nomenclature and on the Common Customs Tariff*(Official Journal of the European Communities No L 345 of 31 December 1994)*

On page 83, subheading 0803 00 19, column 3, delete the reference to footnote 2 and delete the footnote.

On page 145, subheading 1902 20 10, column 4:

for: '17',

read: '15,3'.

On page 218, subheading 2818 20 00, column 4:

for: '5,5',

read: '5,4'.

On page 230, subheading 2901 21 10, column 2:

for: 'For use a power or heating fuel',

read: 'For use as a power or heating fuel';

and subheading 2901 22, column 2:

for: 'Propene (propulene)?',

read: 'Propene (propylene)?'.

On page 232, subheading 2903 40 50, column 2:

for: 'Chloropentafluoroethanes',

read: 'Chloropentafluoroethane'.

On page 233, subheading 2903 40 91, column 2:

for: 'Bromochlorodifluoromethanes',

read: 'Bromochlorodifluoromethane'.

On page 236, subheading 2909 30 31:

for: 'Pentabromodiphenyloxyde',

read: 'Pentabromodiphenyl ether'.

On page 248, subheading 2934 90 30, column 2:

for: 'Chlorpothixene (INN)',

read: 'Chlorprothixene (INN)'.

On page 533, subheading 7609 00 00, column 4:

for: '6,8',

read: '7'.

On page 546, subheading 8104 90 00, column 4:

for: '5,3',

read: '5'.

On page 548, subheading 8112 40 90, column 4:

for: '3',

read: '4,7';

and subheading 8112 91 89, column 4:

for: '2,2',

read: '1,7'.

On page 605, subheading 8473 30 10, column 4:

for: '3,6',

read: '3,8'.

On page 626, subheading 8517 10 00, column 4:

for: '6',

read: '7,5';

subheading 8517 20 00, column 4:

for: '6,7',

read: '7,5';

subheading 8517 30 00, column 4:

for: '6,7',

read: '7,5';

and subheading 8517 40 00, column 4 :

for: '4,4',

read: '4,6'.

On page 793, delete the following line :

'2925 19 20 000077-67-8 ethosuximide';

and subheading 2925 19 80, columns 2 and 3, after 'ciproximide', insert the following line :

'000077-67-8 ethosuximide'.

On pages 802 to 804, column 1 :

for: '2932 90 80',

read: '2932 90 90'.

On page 855, subheading 2935 00 00, columns 2 and 3, delete the following line :

'032797-92-5 glipentide';

and subheading 2935 00 00, columns 2 and 3, after 'glisamuride', insert the following line :

'032797-92-5 glisentide'.

On page 864, subheading 2937 99 00, column 2, against 'pegaldesleukin' :

for: '075345-27-6',

read: '000000-00-0'.

On page 879, delete the following line :

'3906 90 009003-97-8 polycarbophil';

subheading 3906 90 00, columns 2 and 3, after 'carbomer', insert the following line :

'009003-97-8 polycarbophil';

and column 1 :

for: '3909 10',

read: '3909 10 00'.

On page 888, columns 1 and 2 :

for: '2910 90 90 51718-70-8',

read: '2910 90 00 56718-70-8';

subheading 2911 00 00, column 2, third product :

for: '2062-77-3',

read: '20627-73-0';

and subheading 2914 50 00, column 3 :

for: '9-beta,11-beta-epoxy-17-alpha,21-dihydroxy-16-beta-methylene-pregna-1,4-diene-3,20-dione',

read: '9-beta,11-beta-epoxy-17-alpha,21-dihydroxy-16-beta-methylenepregna-1,4-diene-3,20-dione'.

On page 890, column 1 :

for: '2932 90 80',

read: '2932 90 90'.

On page 891, subheading 2933 59 90, columns 2 and 3 after the ninth item insert the following :

'052605-52-4 1-(3-chlorophenyl)-4-(3-chloropropyl)piperazine monohydrochloride';

subheading 2933 90 50, columns 2 and 3, above the first item insert the following :

'256-96-2 5H-dibenz[b,f]azepine';

subheading 2933 90 80, columns 2 and 3, delete the following line :

'256-96-2 5H-dibenz[b,f]azepine';

and subheading 2933 90 80, column 3 ninth item :

for: '1-[N2-[(S)-1-ethoxycarbonyl-3-phenylpropyl]-N6-trifluoroacetyllysyl]proline',

read: '1-[N2-[(S)-1-ethoxycarbonyl-3-phenylpropyl]-N6-trifluoroacetyllysyl]proline'.

On page 892, subheading 2933 90 80, column 3, penultimate line :

for: 'N6-trifluoroacetyl-L-lysyl-L-proline',

read: 'N6-trifluoroacetyl-L-lysyl-L-proline';

and subheading 2933 90 80, column 3, last line :

for: 'N6-trifluoroacetyl-L-lysyl-L-proline p-toluenesulfonate',

read: 'N6-trifluoroacetyl-L-lysyl-L-proline p-toluenesulfonate'.